#### Договір поставки № 23-02/56-18

м. Київ

« Mo mobruel 2018 poky

Акціонерне товариство «Укртранснафта» (АТ «Укртранснафта») (іменоване надалі «Покупець»), в особі директора технічного Квача Сергія Павловича, який діє на підставі рішення акціонера АТ «Укртранснафта» від «ОЭ» экспетися 2018 р. № 190, з однієї сторони, та

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ТОРГОВИЙ ДІМ «ТРУБОІЗОЛКОМПЛЕКТ» (ТОВ «ТД «ТРУБОІЗОЛКОМПЛЕКТ») (іменоване надалі «Постачальник»), в особі директора Гордієнко Вячеслава Миколайовича, який діє на підставі Статуту, з іншої сторони, (в подальшому разом іменовані «Сторони», а кожне окремо – «Сторона»), уклали даний договір поставки (надалі за текстом «Договір»), про наступне:

#### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

- 1.1. На умовах цього Договору та за результатами проведеної процедури закупівлі (згідно з Протоколом тендерного комітету АТ «Укртранснафта» у місті Києві від 21 вересня 2018 року № 20ТК/9), Постачальник зобов'язується поставити та передати у власність Покунця у погоджені Сторонами строки магістралі, трубопроводи, труби, обсадні труби, тюбінги та супутні вироби (код 44160000-9 за ДК 021:2015) (UA-2018-05-29-002662-а) (труби Ду 500 з АКП) (надалі за текстом «Товар»), а Покупець зобов'язується прийняти та оплатити такий Товар.
- 1.2. Постачальник підтверджує, що укладення та виконання ним цього Договору не суперечить нормам чинного в Україні законодавства та відповідає його вимогам (зокрема, щодо отримання усіх необхідних дозволів та погоджень), а також підтверджує те, що укладання та виконання ним цього Договору не суперечить цілям діяльності Постачальника, положенням його установчих документів чи інших нормативних актів.

## 2. КІЛЬКІСТЬ, ЯКІСТЬ ТА ГАРАНТІЇ ТОВАРУ

- 2.1. Номенклатура, кількість, ціна, умови гарантії, а також строк, місце та умови поставки Товару визначені у Специфікації до даного Договору, яка підписується уповноваженими представниками Сторів, що є Додатком № 1 до цього Договору, його невід'ємною частиною (надалі «Специфікація»).
- 2.2. Інформація про технічні, якісні та кількісні характеристики Товару визначена у Додатку № 2 до цього Договору, який є його невід'ємною частиною (надалі «Додаток № 2»).
- 2.3. Для здійснення процедур контролю та перевірки якості та кількості Товару на складі виробника/Постачальника відповідно до Додатку № 4 до даного Договору (Обсяги та методи контролю при прийманні труб для потреб будівництва, експлуатації та ремонтів лінійної частини і технологічних трубопроводів магістральних нафтопроводів у АТ «Укртранснафта»), який є його невід'ємною частиною (надалі— «Додаток № 4), Постачальник залучає незалежну інспекторську організацію, яка є членом Міжнародної Федерації Інспекційних Агентств (ІГІА) (надалі— «Інспекторська організація Постачальника»).
- 2.4. Для здійснення процедур контролю та перевірки якості та кількості Товару на будівельному майданчику (складі) **Покупця** відповідно до Додатку № 4 до даного Договору, **Покупець** залучає незалежну інспекторську організацію, яка є членом Міжнародної Федерації Інспекційних Агентств (IFIA) (надалі «Інспекторська організація Покупця»).
- 2.5. Якість Товару, що поставляється, повинна відповідати вимогам, зазначеним у Додатку № 2, а також повинна бути підтверджена сертифікатом якості виробника та Протоколом приймання, складеним залученою **Постачальником** Інспекторською організацією (надалі —

Примірна форма (поставка (труби)) «Протокол приймання»).

- 2.6. Постачальник відповідає перед Покупцем за всіма гарантійними випадками, що можуть виникнути у зв'язку з використанням Товару.
- 2.7. У випадку наявності декількох гарантійних строків на Товар (гарантійний строк експлуатації, гарантійний строк збереження, гарантійний строк придатності), Постачальник зобов'язується письмово сповістити про це Покупця (при цьому такі строки повинні бути зазначені у відповідній технічній документації, гарантійних талонах, договорі).

2.8. Гарантія поширюється на всі комплектуючі вироби і складові частини Товару за умови дотримання Покупцем встановлених вимог і норм експлуатації відповідного Товару та

відсутності механічних ушкоджень на ньому, що виникли з вини Покуппя.

2.9. У випадку виявлення прихованих недоліків Товару протягом гарантійного строку, Постачальник зобов'язаний протягом 20 (двадцяти) календарних днів з моменту пред'явлення відповідної вимоги Покупцем за свій рахунок усунути дефекти або замінити Товар (на вибір Покупця), якщо не доведе, що дефекти виникли внаслідок порушення Покупцем правил застосування або зберігання Товару.

2.10. У разі усунення дефектів Товару, на який встановлено гарантійний строк експлуатації, цей строк продовжується на час, протягом якого Товар не використовувався через

дефекти, а при заміні Товару гарантійний строк обчислюється заново від дня заміни.

2.11. Демонтаж, транспортування, доставка та монтаж Товару, пов'язаних з виникпенням необхідності усунення дефектів або прихованих недоліків протягом гарантійного строку, здійснюється за рахунок **Постачальника**.

2.12. Якщо усунення дефектів або прихованих недоліків здійснюсться Покупцем,

Постачальник зобов'язаний відшкодувати йому пов'язані з цим витрати.

2.13. Ремонт або заміна Товару в період гарантійного строку підтверджується відповідним Актом, складеним та підписаним уповноваженими представниками Сторін.

#### 3. СУМА ДОГОВОРУ

3.1. Ціна Товару в Договорі визначається в національній валюті України та вказується у Специфікації до цього Договору.

3.2. Загальна сума Договору становить **59 898 000,00** (п'ятдесят дев'ять мільйонів вісімсот дев'яносто вісім тисяч гривень 00 коп.) грн., у тому числі ПДВ (20%): **9 983 000,00** (дев'ять мільйонів дев'ятсот вісімдесят три тисячі гривень 00 коп.) грн., та не може бути змінена, крім випадків, коли в структурі ціни товару має місце імпортна складова.

У зв'язку з тим, що Товар є предметом імпорту, з метою виконання даного Договору, Стороны застосовують для розрахунків офіційний курс Національного банку України (НБУ) гривні до долара США, надалі іменується — «офіційний курс», визначений за посиланням - www.bank.gov.ua, відповідно до визначеного даним Договором порядку зміни ціни залежно від зміни такого курсу.

Імпортна складова даного Договору становить 37 435 200,00 (тридцять сім мільйонів чотириста тридцять п'ять тисяч двісті гривень 00 коп.) грн. без ПДВ (20 %) і є еквівалентною 1 334 024,66 (один мільйон триста тридцять чотири тисячі двадцять чотири долари США 66 центи) доларів США і встановлена з урахуванням офіційного курсу станом на 21.09.2018, що становив 2 806,1850 грн. за 100 доларів США (курс, який прийнятий за основу в тендерній пропозиції Постачальника).

#### 4. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

4.1. Платежі за даним Договором здійснюються **Покупцем** шляхом перерахування безготівкових грошових коштів на поточний рахунок **Постачальника**, вказаний у Договорі.

4.2. Авансовий платіж в розмірі 10 (десяти) % вартості Товару здійснюється Покупцем проти надання банківської гарантії повернення авансового платежу, у разі невиконання або неналежного виконання зобов'язань за Договором, протягом 10 (десяти) календарних днів з дати надання Постачальником банківської гарантії на підставі отриманого рахунку (рахункуфактури) Постачальника.

- 4.2.1. Банківська гарантія повернення авансового платежу надається **Постачальником** протягом 15 (п'ятнадцяти) робочих днів з моменту отримання **Постачальником** письмового повідомлення **Покупця** про початок виконання Договору.
- 4.3. Остаточний розрахунок в розмірі 90 (дев'яносто) % вартості Товару здійснюється протягом 10 (десяти) календарних днів з дати підписаного уповноваженими представниками Сторін акту приймання-передачі товару на підставі отриманого рахунку (рахунку-фактури) Постачальника.
- 4.3.1. У випадку дострокового розірвання Договору, Постачальник повертає сплачений авансовий платіж Покупцю у повному обсязі на поточний рахупок Покупця протягом 10 (десяти) календарних днів з моменту розірвання Договору.

4.4. У разі не надання **Постачальником** банківської гарантії повернення авансового платежу відповідно підпункту 4.2.1 п. 4.2 Договору, авансовий платіж **Покупцем** не сплачується.

- 4.4.1. Для врегулювання подальших відносин Сторони мають право укласти додаткову угоду про здійснення розрахунків за Товар протягом 10 (десяти) календарних днів з дати підписаного уповноваженими представниками Сторін акту приймання-передачі товару на підставі отриманого рахунку (рахунку-фактури) Постачальника.
- 4.4.2. В разі відмови **Постачальника** укласти додаткову угоду згідно з п.4.4.1 п.4.4 Договору, **Покупець** направляє **Постачальнику** письмове повідомлення про розірвання договору в односторонньому порядку. Договір вважається розірваним з дати, зазначеної у такому повідомленні.
- 4.5. Банківська гарантія повернення авансового платежу має відповідати вимогам, зазначеним у Додатку № 3 до Договору, з урахуванням вимог до банківських установ (гарантів).

В разі невиконання Постачальником зобов'язань згідно з цим Договором, Покупець має право звернутись в банк, який надав банківську гарантію, та отримати кошти, у сумі авансового платежу.

- 4.6. У випадку суттєвого відхилення офіційного курсу впродовж виконання даного Договору, Сторони забезпечують наступні дії:
- 4.6.1. Для здійснення розрахунку за Товар у разі, якщо впродовж дії даного Договору офіційний курс, на дату підписання Сторонами акту приймання-передачі Товару, змінився в порівнянні з офіційним курсом на дату 21.09.2018 (курс, який прийнятий за основу в акцептованій тендерній пропозиції Постачальника) більш, ніж на 5 (п'ять) %, ціна одиниці Товару розраховується за наступною формулою:

## P = (K2 / K1 \* I + C)\*1,2, де:

- Р ціна одиниці Товару, з урахуванням ПДВ (20%), у національній валюті України на дату виставлення Постачальником рахунку (рахунку-фактури), який підлягає сплаті після зміни ціни Товару та суми даного Договору;
- I імпортна складова в структурі ціни одиниці Товару у національній валюті України, без врахування ПДВ;
- K2 офіційний курс на дату підписання Сторонами акту приймання-передачі Товару;
- К1 офіційний курс на дату 21.09.2018 (курс, який прийнятий за основу в акцептованій тендерній пропозиції Постачальника), що становить 2 806,1850 грн. за 100 доларів США;
- $\mathbb{C}$  постійна складова в структурі ціни одиниці Товару у національній валюті України, без врахування ПДВ.
- 4.6.2. В даному Договорі імпортна складова в структурі вартості Товару з урахуванням всіх зборів становить 37 435 200,00 (тридцять сім мільйонів чотириста тридцять п'ять тисяч двісті гривень 00 коп.) грн. без ПДВ (20 %), а постійна складова в структурі вартості Товару становить 12 479 800,00 (дванадцять мільйонів чотириста сімдесят дев'ять тисяч вісімсот гривень 00 коп.) грн., без ПДВ (20 %).
  - 4.6.3. Про зміну, визначену у підпункті 4.6.1. пункту 4.6. розділу 4 «ПОРЯДОК

РОЗРАХУНКІВ» даного Договору, Постачальник зобов'язаний повідомити Покупця до

моменту поставки Товару з наданням відповідного документального підтвердження.

У разі неможливості **Постачальником** надати **Покупцю** документальне підтвердження імпортної складової в структурі ціни одиниці Товару або якщо **Покупцю** буде не достатньо наданих **Постачальником** документів для такого підтвердження, зміни у Договір не вносяться та ціна одиниці Товару в частині імпортної складової не коригується.

4.6.4. Скоригована (кінцева) вартість Товару, яка визначається у підпункті 4.6.1. пункту 4.6. розділу 4 «ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ» даного Договору, оформлюється Сторонами шляхом укладання акту узгодження (зміни) ціни Товару та додаткової угоди до даного Договору у двох примірниках.

#### 5. УМОВИ ПОСТАВКИ

- 5.1. Умови поставки, які встановлюються відповідно до Міжнародних правил тлумачення торговельних термінів «ІНКОТЕРМС-2010», міспе та строки поставки визначаються в Специфікації до даного Договору.
- 5.2. Постачальник починає відвантаження Товару Покупцю у строки, передбачені Специфікацією, на підставі отриманої від Покупця письмової Заявки про готовність до виконання Договору (далі— «Заявка»). Поставка Товару за цим Договором здійснюється частипами/партіями згідно з інформацією, викладеною у Заявці.
- 5.2.1. Заявка надається **Покупцем** протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати зарахування суми авансового платежу на поточний рахунок **Постачальника**.
- 5.2.2. В разі настання обставин, передбачених п. 4.4.1 п. 4.4 Заявка надається Покупцем протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати укладення відповідної додаткової угоди.
- 5.3. Постачальник зобов'язаний щоразу за 10 (десять) календарних днів до дати поставки відповідної частини/партії Товару, письмово сповістити Покупця про дату та час надходження Товару в погоджений пункт призначення, а також надати інформацію про вантажоперевізника, про обов'язково наявних уповноважених представників Постачальника на весь термін приймання частин/партій Товару на будівельному майданчику (складі) Покупця та іншу інформацію, що необхідна Покупцю для прийняття Товару.

Відвантаження Товару Покупцю здійснюється за умови виконання п.п. 2.3., 2.5. цього Договору.

- 5.4. Покупень не приймає та не оплачує вартість Товару, поставленого Постачальником без письмової Заявки Покуппя.
- 5.5. Приймання кожної частини/партії Товару Покупцем підтверджується шляхом підписання уповноваженими представниками Сторін відповідного акту приймання-передачі товару на підставі підписаної видаткової накладної.

Видаткова накладна підписується Сторонами після підписання уповноваженими представниками Сторін акту, передбаченого п. 5.8 цього Договору.

- 5.6. Датою поставки Товару та моментом отримання Покупцем Товару від Постачальника вважається дата підписання Сторонами акту приймання-передачі товару.
- 5.7. Прийом кожної частини/партії Товару за кількістю та якістю при його отриманні на будівельному майданчику (складі) Покупця здійснюється відповідно до документів згідно з підпунктом 5.10.1.1 пункту 5.10 цього Договору та Протоколів приймання Інспекторською організацією Покунця, що оформлюється Актом огляду Товару згідно з п. 5.8 цього Договору.

Термін приймання кожної частипи/партії Товару Покупцем на будівельному майданчику (складі) Покупця за кількістю та якістю додатково письмово узгоджується Сторонами за 5 (п'ять) робочих днів до для прибуття Товару на склад Покупця.

5.8. За результатами огляду і контролю труб Інспекторською організацією Покупця складаються Акти огляду Товару на відповідність умовам Договору, в яких вказують кількість оглянутих і перевірених труб, кількість труб, визнаних придатними для використання при спорудженні нафтопроводів, кількість труб, що підлягають ремонту. Акти огляду Товару на відповідність умовам Договору підписують уповноважені представники Постачальника та Інспекторської організації Покупця.

У разі виявлення при прийомі Товару відхилень від вимог щодо якості та/або кількості Інспекторська організація Покупця негайно, але не пізніше 3-х робочих днів письмово повідомляє про це Постачальника та Покупця. У цьому випадку складається акт виявлених недоліків Товару, в якому, зазначаються кількість повністю відбракованих труб, виявлені недоліки, строки їх усунення Постачальником. В акті виявлених недоліків вказується кількість повністю відбракованих труб, можливість подальшого використання відбракованих труб, причини, в результаті яких труби потребують ремонту або прийшли в непридатний технічший стан. Постачальник зобов'язаний усунути недоліки за власний рахунок у строки, зазначені в акті виявлених педоліків Товару. Акт виявлених недоліків Товару підписують уповноважені представники Постачальника та Інспекторської організації Покупця.

5.9. Право власності та ризики на Товар переходять від **Постачальника** до **Покунця** з моменту підписання **Сторонами** акту приймання-передачі товару згідно з умовами даного Договору. При цьому, видаткові накладні, товарно-транспортні накладні про приймання Товару

не є документами, що свідчать про прийом Товару.

5.10. При відвантаженні Товару **Постачальник** надає на кожну частину/партію Товару наступні документи **Покупцю**:

- 5.10.1. Документи, які підтверджують якість Товару: сертифікат якості виробника на кожну частину/партію Товару, Протокол приймання Інспекторської організації Постачальника (обов'язковий) копії, що передаються засобами електронного/ факсимільного зв'язку, в день відвантаження Товару; оригінал, що передається в день отримання Товару;
- 5.10.2. Видаткову накладну, яка виписана на підставі довіреності оригінал, що передається в день отримання Товару;
- 5.10.3. Товарно-транспортну накладну або інший рівнозначний транспортний документ оригінал, що передається в день отримання Товару;
- 5.10.4. Акт приймання-передачі товару оригіпал, що передається в день отримання Товару;
- 5.10.5. Рахунок (рахунок-фактура) для здійснення оплати за поставлений Товар оригінал, що передається в день отримання Товару.
- 5.10.6. Податкову накладну копію, протягом 10 (десяти) календарних днів з дати зарахування суми авансового платежу на поточний рахунок Постачальника та/або дати отримання Товару на електрону адресу: v.stryzhak@ukrtransnafta.com.
- 5.11. Умови пакування та транспортування Товару, що поставляється за цим Договором, повинні відповідати нормативним вимогам щодо пакування та транспортування такого виду Товару, щоб виключити можливість його пошкодження або знищення при транспортуванні.
- 5.12. Товар повинний бути маркований та/або позначений необхідною, доступною та достовірною інформацією, відповідно до нормативних вимог щодо маркування, позначення чи етикетування такого виду Товару.
- 5.13. У разі відсутності на Товарі, відповідного позначення чи маркування, а також зазначення країни-виробника, підприємства виробника та дати виготовлення, Покупець залишає за собою право відмовитися від прийняття такого Товару з відповідним складанням мотивованої відмови від Товару. Штрафні санкції за відмову від прийняття Товару, при вищевказаних обставинах до Покупця не застосовуються.
- 5.14. Якщо Постачальник, на момент закінчення строку поставки Товару, який визначений Специфікацією, передав Покупцеві меншу кількість Товару, ніж це встановлено цим Договором (Заявкою), Покупець має право вимагати передання кількості Товару, якої не вистачає, або відмовитися від поставленого Товару та його оплати, а якщо він оплачений, вимагати повернення сплаченої за нього грошової суми.
- 5.15. У разі передачі **Постачальнико**м Товару в асортименті, що не відповідає умовам цього Договору, **Покупець** має право відмовитися від його прийняття та оплати, а якщо він вже оплачений, вимагати повернення сплаченої за нього грошової суми.

Якщо Постачальник передав **Покупцев**і частину Товару, асортимент якого відповідає умовам цього Договору, і частину Товару з порушенням асортименту, **Покупець** має право на свій вибір:

- 1) прийняти частину Товару, шо відповідає умовам Договору, і відмовитися від решти Товару;
- 2) відмовитися від усього Товару та вимагати повернення сплаченої за Товар грошової суми в повному обсязі;
- 3) вимагати заміни частини Товару, що не відповідає асортименту, Товаром в асортименті, який встановлено цим Договором.
- 5.16. У випадку передачі Постачальником Товару неналежної якості, Покупець має право, незалежно від можливості використання Товару за призначенням, вимагати від Постачальника за своїм вибором:
  - 1) безоплатного усунення недоліків Товару;

2) відшкодування витрат на усунення недоліків Товару.

- 5.17. У разі істотного порушення вимог щодо якості Товару (виявлення недоліків, які не можна усунути, недоліків, усунення яких пов'язане з непропорційними витратами або затратами часу, недоліків, які виявилися неодноразово чи з'явилися знову після їх усунення) Покунець має право за своїм вибором:
- 1) відмовитися від цього Договору в порядку, передбаченому Договором, а у разі сплачених Покупцем коштів вимагати повернення сплаченої за Товар грошової суми;

2) вимагати заміни Товару.

5.18. Підписанням цього Договору Сторони встановлюють, що особи, які будуть підписувати видаткові накладні, податкові накладні, товарно-транспортні накладні про приймання Товару, акт приймання-передачі товару, акт виявлених недоліків, акт огляду Товару, повинні мати відповідні повноваження на таке підписання. У випадку відсутності відповідних повноважень у особи, яка підписала від імені Постачальника вищезазначені документи, Покунець має право не оплачувати поставлений Постачальником Товар та відмовитися від його приймання.

# 6. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

6.1. При недотриманні **Постачальником** строків поставки, **Постачальник** сплачує **Покупцю** пеню в розмірі 0,1% від вартості непоставленого/несвоєчасно поставленого Товару, за кожний день прострочення. Нарахування пені здійснюється протягом всього строку порушення зобов'язання.

Якщо прострочення виконання зобов'язань перевищує 30 днів, **Постачальник** додатково сплачує штраф у розмірі 7,0% від вартості непоставленого/несвоєчасно поставленого Товару.

- 6.2. Якщо поставлений Товар не відповідає вимогам стандартів, технічних умов за якістю або у випадку поставки некомплектного Товару, **Постачальник** сплачує **Покунцю** штраф у розмірі 10% від суми, визначеної у пункті 3.2 Договору.
- 6.3. У випадку поставки некомплектного Товару або Товару неналежної якості (Товар, який має приховані недоліки), Постачальник зобов'язаний у термін не пізніше 20 (двадцяти) робочих днів з дати відмови Покупця від Товару або в інший, обумовлений Сторонами, строк, замінити Товар на ідентичний належної якості та/або комплектації. При цьому Постачальник несе витрати з заміни та доставки Товару самостійно, та не звільняється від сплати штрафу на підставі п. 6.2. цього Договору.
- 6.4. У разі несвоєчасного виконання грошових зобов'язань **Покупцем**, останній сплачує **Постачальнику** пеню в розмірі 0,1% за кожний день прострочення від суми простроченого платежу, але не більше розміру облікової ставки НБУ, що діяла у період, за який сплачується пеня.
- 6.5. Покупець звільняється від виконання своїх зобов'язань та будь-яких санкцій за цим Договором у випадку, якщо Постачальник розпочав виконання цього Договору без попереднього отримання від Покупця письмової Заявки про готовність виконання Договору.
- 6.6. У випадку, якщо невиконання умов цього Договору сталося з вини Постачальника, Покунець має право відмовитися від Договору в порядку, встановленому в п. 10.2.1. цього Договору. При цьому, Постачальник зобов'язується сплатити штраф у розмірі 50 (п'ятдесят) відсотків від суми визначеної у п. 3.2. цього Договору.

6.7. Сторони дійшли згоди, що, в разі порушення Постачальником зобов'язань за цим Договором, Покупець може в односторонньому порядку застосувати до Постачальника оперативно-господарську санкцію, передбачену п. 4 ч. 1 ст. 236 Господарського кодексу України, а саме: відмовитися від встановлення на майбутне господарських відносин з Постачальником, про що Покупець надсилає Постачальнику відповідне повідомлення (лист). Санкція вважається застосованою з моменту, визначеному у такому повідомленні (листі). При цьому, дана оперативно-господарська санкція згідно з ч. 3 ст. 235 Господарського кодексу України застосовується незалежно від вини Постачальника, а також не є жодною дискримінацією Постачальника та/або дискримінаційною умовою по відношенню до нього у розумінні Закону України «Про публічні закупівлі». Строк, на який застосовується така оперативно-господарська санкція, встановлюється Покупцем на власний розсуд.

# 7. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

- 7.1. Будь-які відомості, що стали (стануть) відомі Постачальнику про діяльність, систему безпеки Покунця у процесі виконання даного Договору, носить конфіденційний
- 7.2. Конфіденційність у розумінні Договору означає неприпустимість доведення відповідної інформації до відома третіх осіб без письмової згоди іншої Сторони. Дія цього пункту не поширюється на випадки обов'язкового надання (розголошення) такої інформації відповідно до вимог чинного законодавства України;
- 7.3. Постачальник зобов'язується не розголошувати третім використовувати інформацію, яка стала йому відомою у зв'язку з укладанням та/або виконанням Договору та/або з інших причин, на шкоду Покупцю.

# 3. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ

- 8.1. Сторона звільняється від визначеної цим Договором та (або) чинним в Україні законодавством відповідальності за порушення Договору, якщо вона доведе, що таке порушення сталося внаслідок дії обставин непереборної сили, визначених у цьому Договорі, за умови, що настання таких обставин засвідчено у визначеному цим Договором порядку.
- 8.2. Під обставинами непереборної сили у цьому Договорі розуміються будь-які надзвичайні події зовнішнього щодо Сторін характеру, які виникають без вини Сторін, поза їх волею або всупереч волі чи бажанню Сторік, і які не можна за умови вжиття звичайних для цього заходів передбачити та не можна відвернути (уникнути), включаючи (але не обмежуючись) стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха біологічного, техногенного та антропогенного походження (вибухи, пожежі, вихід з ладу машин й обладнання, масові епідемії, епізоотії, епіфітотії тощо), обставини суспільного життя (війна, воєнні дії, блокади, громадські хвилювання, прояви тероризму, масові страйки, бойкоти тощо), а також видання заборонних або обмежуючих нормативних актів органів державної влади чи місцевого самоврядування, інші законні або незаконні заборонні чи обмежуючі заходи названих органів, які унеможливлюють виконання Сторонами цього Договору або тимчасово перешкоджають такому виконанню.
- 8.3. Не вважаються обставинами непереборної сили недодержання своїх обов'язків контрагентом тієї Сторони, що порушила цей Договір, відсутність на ринку товарів, потрібних для виконання цього Договору, відсутність у Сторони, що порушила Договір, необхідних коштів.
- 8.4. Стерона, що має намір посилатися на обставини непереборної сили, повинна негайно, із застосуванням технічних засобів миттєвого зв'язку (телеграма, факсограма, електронна пошта), письмово повідомити іншу Сторону про наявність таких обставин та їх вплив па виконання зобов'язань за Договором.
- 8.5. Неповідомлення або несвоєчасне повідомлення однієї зі Сторін про неможливість виконання прийнятих за даним договором зобов'язань внаслідок дії обставин непереборної сили, позбавляє Сторону права посилатися на будь-яку вищевказану обставину, як на підставу, що звільняє від відповідальності за невиконання зобов'язань.
  - 8.6. Обставини непереборної сили автоматично продовжують строк виконання зобов'язань

за цим Договором. У випадку якщо обставин непереборної сили продовжуються більш ніж один місяць з моменту виникнення таких обставин, то будь-яка з Сторін має право достроково припинити дію цього Договору шляхом його розірвання в односторонньому порядку, відповідно до чинного законодавства України.

8.7. Наявність обставин непереборної сили підтверджується відповідним документом Торгово-промислової палати України або іншого компетентного органу, визначеного законодавством України.

# 9. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

- 9.1. Стороны дійшли згоди, що всі спори (розбіжності), які можуть виникнути при виконанні умов цього Договору, повинні вирішуватися шляхом переговорів.
- 9.2. При недосягненні згоди зі спірного питання, Сторони розглядатимуть спір у судовому порядку відповідно до чинного законодавства України.
- 9.3. Відповідно до п. 1 ст. 259 Цивільного кодексу України, Сторони досягли згоди про таку зміну строків позовної давності за вимогами, що пов'язані з виконанням цього Договору:
  - строк позовної давності до вимог Покупца у зв'язку із поставкою Товару неналежної якості та іншими недоліками Товару складає три роки із дня встановлення **Покупцем** у належному порядку неналежної якості (недоліків) поставленого йому Товару;
  - строк позовної давності до вимог **Покупця** про стягнення неустойки (штрафу, пені) складає три роки.

## 10. СТРОК ДОГОВОРУ

- 10.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його укладання та діє до 31 грудня 2019 року включно, а в частині розрахунків до повного їх виконання.
- 10.2. Дострокове розірвання Договору можливе лише за взаємною письмовою згодою Сторін, що оформлюється шляхом укладання додаткової угоди до цього Договору, крім випадків, передбачених цим Договором.
- 10.2.1. У випадку невиконання або неналежного виконання **Постачальником** зобов'язань за цим Договором, **Покупець** має право відмовитися від Договору в односторонньому порядку шляхом направлення **Постачальнику** повідомлення про таку відмову.
- 10.2.2. У випадку виявлення під час виконання Договору факту пов'язаності Постачальника, Покупець достроково розриває цей Договір в односторонньому порядку шляхом направлення Постачальнику письмового повідомлення протягом 5 (п'яти) календарних днів з дати виявлення факту пов'язаності.

В такому випадку Договір вважається розірваним на 5 (п'ятий) календарний день з дати отримання такого повідомлення Постачальником.

- 10.3. Дія цього Договору може продовжуватися на строк, достатній для проведення процедури закупівлі Товару на початку наступного року, в обсязі, що не перевищує 20 відсотків суми, визначеної в пункті 3.2 Договору, якщо видатки Покупця на цю мету затверджено в установленому порядку.
- 10.4. Строк дії Договору та строк виконання **Постачальником** зобов'язань щодо передання Товару, може бути продовжено у разі виникнення документально підтверджених об'єктивних обставин, що спричинили таке продовження, у тому числі непереборної сили, за умови, що такі зміни не призведуть до збільшення суми, визначеної в пункті 3.2 Договору.

# 11. АНТИКОРУПЦІЙНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

11.1. Сторони визнають та підтверджують, що вони проводять політику повної нетерпимості до діянь, предметом яких є неправомірна вигода, в тому числі до корупції, яка передбачає повну заборону неправомірних вигод та здійснення виплат за сприяння або спрощення формальностей у зв'язку з господарською діяльністю, забезпечення більш швидкого вирішення тих чи інших питань. Сторони керуються у своїй діяльності застосовним законодавством і розробленими на його основі політикою та процедурами, спрямованими на боротьбу з діяннями, предметом яких є неправомірна вигода, і корупція зокрема.

11.2. Сторови гарантують, що їм самим та їхнім працівникам заборонено пропонувати, давати або обіцяти надати будь-яку неправомірну вигоду (грошові кошти, цінні подарунки тощо) будь-яким особам (включаючи, серед іншого, службовим особам, уповноваженим особам юридичних осіб, державним службовцям), а також вимагати отримання, приймати або погоджуватися прийняти від будь-якої особи, прямо чи опосередковано, будь-яку неправомірну вигоду (грошові кошти, цінні подарунки тощо).

12. ОБМЕЖУВАЛЬНІ ЗАХОДИ (САНКЦІЇ)

12.1. У випадку виявлення щодо Постачальника або пов'язаних з ним осіб обмежувальних заходів (санкцій), передбачених ст. 4 ЗУ «Про санкції», та/або санкцій, застосованих уповноваженими міжнародними організаціями — ООН, Європейського союзу, та/або санкцій, введених в дію уповноваженими на те органами влади Сполучених Штатів Америки, що забороняють або обмежують ведення діяльності з Постачальником, Покупець достроково розриває цей Договір в односторонньому порядку шляхом направлення Постачальнику письмового повідомлення протягом 5 (п'яти) календарних днів з дати виявлення обмежувальних заходів (санкцій).

В такому випадку Договір вважається розірваним на 5 (п'ятий) календарний день з дати отримання такого повідомлення Постачальником.

12.2. У випадку застосування до виробника товару обмежувальних заходів (санкцій), передбачених ст. 4 ЗУ «Про санкції», та/або санкцій, застосованих уповноваженими міжнародними організаціями — ООН, Європейського союзу, та/або санкцій, введених в дію уповноваженими на те органами влади Сполучених Штатів Америки, що забороняють або обмежують діяльність виробника товару щодо Товару, Покупець не приймає від Постачальника Товар.

При цьому, **Покупець** звільняється від відповідальності перед **Постачальником** за відмову від прийняття Товару при вищевказаних обставинах.

## 13. ІНШІ УМОВИ

- 13.1. На момент укладення цього Договору **Покупець** та **Постачальник**  $\varepsilon$  платниками податку на прибуток на загальних підставах.
- 13.2. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цьому Договорі реквізитів та зобов'язуються письмово сповіщати одна іншу у випадку ухвалення рішення про ліквідацію, реорганізацію або про початок процедури банкрутства однієї Сторони, у період не пізніше 3 (трьох) робочих днів від дня прийняття такого рішення. У ті ж строки Сторони сповіщають одна іншу про зміни поштової, юридичної адреси або банківських реквізитів, а у разі неповідомлення несуть ризик настання пов'язаних з цим несприятливих наслідків.
- 13.3. Відступлення права вимоги та (або) переведення боргу за цим Договором однією із Сторін до третіх осіб допускається виключно за умови письмового погодження цього із іншою Стороною.
- 13.4. Цей Договір складений при повному розумінні Сторонами його умов та термінології українського мовою у двох оригінальних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.
- 13.5. Сторони зобов'язуються протягом 5 (п'яти) робочих днів інформувати одна одну про всі обставини, що загрожують або роблять неможливим виконання зобов'язань за цим Договором та погоджувати заходи по їх усуненню.
- 13.6. Документи, належним чином оформлені та передані засобами електронного/факсимільного зв'язку, мають силу оригіналів до моменту надання оригіналів цих документів (листів, повідомлень та інше), що повинні бути надані протягом 7 (семи) календарних днів з моменту відправлення таких електронних/факсимільних повідомлень.
- 13.7. Одностороння відмова від виконання зобов'язань, що виникли у Сторіп на підставі укладення цього Договору, не допускається, крім випадків передбачених цим Договором.

13.8. На правовідносини Сторін за Договором не розповсюджується дія Інструкцій про порядок приймания продукції виробничо-технічного призначення та товарів народного споживання за кількістю та за якістю, затверджених постановами Держарбітражу при Раді Міністрів СРСР від 15.06.1965 № П-6 та від 25.04.1966 № П-7 відповідно.

13.9. Зміни або розірвання Договору вчиняються шляхом укладання додаткових угод та набирають чинності з моменту укладання цих додаткових угод, окрім випадків, передбачених

•Договором.

## 14. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ І РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Постачальник ТОВ «ТД «ТРУБОВОЛКОМИДЕКТ»

Юридична адреса: вул. Горького, 22А. м. Дипиро, 49028 Фактична адреса: вул. Заводська, буд. 2, смт. Меліоративне, Новомосковський р-н. Дніпропетровська обл., 51217 II/p No 26003559602900 в ПАТ «Укреиббанк», МФО 351005 Hrp 26008001074060 в ПАТ «ГЛОБУС», МФО 380526 П/р № 2600923890 в ПАТ «ПУМБ» MΦO 334851 Кол €ДРПОУ: 37180015

IIIH: 371800104086 тел./факс: (056) 736-25-64

e-mail: t-i-k@ukr.net

## Покупень АТ «Укртраненафта»

Юридичиа адреса: вул. Московська, 32/2, м. Київ, 01010 II p № 260063012001 в АТ «Ощадбанк» м. Київ. МФО 300465 Код €ДРИОУ: 31570412 ITIH: 315704126145

тел.: (044) 201-57-94

e-mail: n.solodarenko@ukrtransnafta.com







Додаток № 1 до Договору від « //» это втеця 2018 року № 23-02/56-18

#### Специфікація

N₂ 3/n	Найменування Товару	Од. внм.	Кількість	Ціна без ПДВ. грн.	Вартість без ПДВ, гри.
	Труба сталева 530х9 клас мішності К 52 з зовнішнім захисним покриттям	Метри погонні	7 500.00	6 655,3333333	49 915 000,00
, Xaii.	The state of the s	an annual an	В	сього без ПДВ:	49 915 000,00
	THE STATE OF THE PROPERTY AND ASSESSED TO SEE STATE OF THE PROPERTY OF THE PRO	/ATTIVATION AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN		ПДВ (20 %):	9 983 000,00
	Construction of the Constr		Bo	сього з ндв:	59 898 000,00

Загальна вартість Товару за Додатком № 1 складає **59 898 000,00** (п'ятдесят дев'ять мільйонів вісімсот дев'яносто вісім тисяч гривень 00 коп.) грн., у тому числі ПДВ (20%): **9 983 000,00** (дев'ять мільйонів дев'ятсот вісімдесят гри тисячі гривень 00 коп.) грн.

Товар новий – не раніше 2018 року виготовлення та не бувший у використанні.

Загальна кількість Товару за Додатком № 1 складає 7 500,0 (сім тисяч п'ятсот метрів погонних).

Допускається відхилення від кількості Товару, який поставляється (толеранс) +0.5% по кожній окремій позиції.

Умови поставки: **DDP** – згідно з «ШКОТЕРМС. Офіційні правила та тлумачення торговельних термінів Міжнародної торгової палати (редакція 2010 року)».

Місце поставки: с. Туркотин, Золочівський район, Львівська область (НПС «Куровичі»). Телефон: (032) 291-91-20.

Електронна адреса: h.kulchytska@ukrtransnafta.com.

Строк поставки Товару: протягом 120 (сто двадцяти) календарних днів від дати отримання **Постачальником** письмової Заявки від **Покупця**.

Товар поставляється в робочі дні, протягом робочих годин Покупця.

Гарантія: згідно стандартів на виробництво.

Постачальник ТОВ «ТД «ТРУБ<u>ОВОЛКОМИЛЕКТ»</u>

Покупець АТ «Укртранснафта»

Директор

Директор технічний

С.П. Квач

Додаток № 2 до Договору від « 11» \_ экспетия 2018 року № 23-02/56-18

## Інформація про технічні, якісні та кількісні характеристики Товару

J\0 3/E	Найменування Товару	Одиниці виміру	Кількість	Місце поставки
1	Труба сталева 530х9 клас міцності К 52 з зовнішнім захисним покриттям	Метри погонні	7 500,00	с. Туркотин, Золочівський район, Львівська область (НПС «Куровичі»).

Товар відповідає наступним вимогам: Труба 530х9 клає міцності **К52** з зовнішнім захненим покриттям

№ 3/11	Назна нараметру	Значения Постачальника
1	2	3
		А. Труба. Загальні положення
1.	Стандарти на виготовления	Труби – ГОСТ 20295-85; Зовнішнє тришарове захисне покриття –
2.	Зовнішній діаметр, товщина стінки, ізоляція	ТУ У 27.2-31017014-001-2005.  Труби сталеві зварні, прямошовні для магістральних нафтопроводів: 530х9 мм, зварні, виготовлені за допомогою дугового зварювання, із зовнішнім тришаровим захисним покриттям товщиною не менше 2,2 мм на основі екструдованого поліолефіну (в т.ч. поліетилену)
	Марка сталі з нормуванням хімічного складу та фізичних властивостей	3.1. Труби виготовлені зі сталі марки 13ГС, 17ГІС-У з гарантованими механічними властивостями і хімічним складом. 3.2. Хімічний склад сталі відповідає ГОСТ 20295-85, гарантує механічні властивості та еквівалент вуглецю. 3.3. Еквівалент вуглецю, не більше - 0,46; 3.4. Механічні властивості основного металу: а) тимчасовий опір розриву — не менше 510,0 (52) МПа (кгс/мм²) б) границя текучості — не менше 353,0 (36) МПа (кгс/мм²) в) відносне видовження — не менше 20%; г) відношення границі плинності до границі міцності — не більше 0,9 для сталі контрольованої прокатки і не більше 0,8 для низьколегованої нормалізованої сталі; л) ударна в'язкість на взірцях Шарпі (з V-подібним надрізом) при температурі мінус 20°С не менше 29,4 (3,0) Дж/см² (кгс°м/см²)для основного металу і зварного з'єднання. е) ударна в'язкість на взірцях Менаже (з U-подібним надрізом) при температурі мінус 40°С для номінальної

	мірна форма (поставка (труби))	
Nº 3/11	Назва параметру	Значення Постачальника
1	2	3
		товщини стінки труби до 10 мм — не менше 29,4 (3,0) Дж/см <sup>2</sup> (кгс°м/см <sup>2</sup> ) для основного металу і не менше 24,5(2,5) Дж/см <sup>2</sup> (кгс°м/см <sup>2</sup> ) для зварного з'єднання.
4.	Клас міцності	K52
5.	Вимоги до зварних з'єднань труб (для зварних труб)	<ul> <li>5.1. Механічні властивості відповідають вимогам, встановленим до основного металу труб;</li> <li>5.2. Пройшли 100% контроль неруйнівними методами контролю (УЗК або рентгенівський контроль), на кінцях труб довжиною не менше 200 мм обов'язковий рентгенівський контроль для труб виготовлених дуговими методами зварки.</li> <li>5.3. Мають плавний перехід від основного металу до металу шва без гострих кутів, підрізів, непроварів, утяжень та інших дефектів формування шва.</li> <li>5.4. Висота підсилення зовнішнього шва — 0,5 ÷ 2,5 мм;</li> <li>5.5. Висота підсилення внутрішнього шва — не менше 0,5 мм;</li> <li>5.6. На кінцях труб на довжині не менше 150 мм підсилення внутрішнього шва знято до висоти 0 ÷ 0,5 мм.</li> <li>5.7. Не допускається ремонт зварних з'єднань труб в процесі їх виготовлення.</li> <li>5.8 Не допускаються кільцеві зварні з'єднання</li> </ul>
<b>)</b> ,	Контроль основного металу труб	Обов'язковий 100% ультразвуковий контроль основного металу кожної труби на суцільність. В металі труб не допускаються тріщини будь-якого розміру та напряму, а також розшарування розміром понад 80 мм в будь-якому напрямку. На торцях труб і в зоні шириною 25 мм від торця не допускаються розшарування будь-яких розмірів та напрямку.  Додатково див. п. 4 розділу Б цих Технічних вимог.
	Вимоги до геометричної форми труб	7.1. Граничні відхилення від номінальних розмірів труб: а) по зовнішньому діаметру кінців труб на довжині 150 мм: ±1,6 мм; б) по зовнішньому діаметру корпуса труби: ±3,0 мм; в) по товщині стінки труб при товщині стінки до 16 мм включно: мінусовий допуск не більше 5% номінальної товщини стінки, плюсовий допуск по товщині для труб з товщиною стінки до 12 мм не більше 0,8 мм; г) кривизна труб — не більше 1,5 мм на 1 м довжини; д) загальна кривизна — не більше 0,2% довжини труби; е) овальність кінців труб — не більше 1%; ж) відхилення від перпендикулярності всього торця
	Підготовка кромок труби під	(косина різу) — не більше 2,0 мм. Фаски $25 \div 30^{\circ}$ , притуплення $1,8 \pm 0,8$ мм. Підготовку
	зварювання	виконати механічним способом.
	Довжина труб, м	10÷12
11		

№ 3/11	E-STATE THE WAY TO SECTION A	Значення Постачальника
1	2	3
10.	заводі-виготовлювачі	D
11.	на торцях труб	Не більше 3 мТл.
12.	Пластична деформація металу при виготовленні труб (експандування)	Не більше 1,2%.
(7)		13.1. Гідравлічне випробування згідно з п.10 - кожна труба; 13.2. Випробування механічних властивостей та визначення хімічного складу основного металу згідно з п.3 — дві труби від кожної плавки; 13.3. Випробування механічних властивостей зварних з'єднань згідно з п.5.1 — по дві труби від кожної партії; 13.4. Контроль геометричних параметрів кожної труби згідно з п.7; 13.5. Контроль підготовки кромок кожної труби згідно з п.8; 13.6. 100% контроль суцільності металу кожної труби згідно з п.6; 13.7. 100% контроль неруйнівними методами всіх зварних з'єднань кожної труби; 13.8. Всі параметри випробувань задокументовані і занесені в сертифікат. 13.9. Випробування по кожній плавці металу розповсюджуються на труби, які виготовлені з цієї плавки. 13.10. Інші випробування — відповідно до стандарту на виготовлення труб і розділів Б і В цих технічних вимог.
) Amaging the state of the stat	1   1   1   1   1   1   1   1   1   1	14.1.Кількість труб у партії не перевищує 100 шт. 14.2. Покупець до початку виготовлення труб повинен ознайомитись з технологією їх виробництва, має право приймати участь у проведенні всіх випробувань згідно з пл. 13 та мати допуск до всіх супроводжуючих документів 14.3. На вимогу Покупця та в присутності представника Покупця, постачальник виконує вибірковий контрольсімічного складу та механічних властивостей металу руб — не менше двох труб від кожної плавки. 14.4. Труби постачаються з документами виробника українською або російською мовою), що підтверджують к якість (сертифікат) і відповідність цим Технічним имогам і стандартам на виготовлення труб (ГОСТ, СТУ, ТУ, тощо). 14.5. На кінцеві неізольовані ділянки поверхні труб внесене консерваційне покриття для забезпечення кхисту труб від корозії в атмосферних умовах на період занспортування та зберігання.

Ne 3/11	I-O SEC TECHNOLOGY	Значения Постачальника
1	2	3
		14.6. Труби нові – не раніше 2018 року виготовлення та
		не бувші у використанні.
		14.7. Інші технічні вимоги – не гірше встановлених СНи
		2.05.06-85 «Магистральные трубопроводы».
	b. Rom	роль труб неруйнівними методами
7	Технологічний (у ході	Візуальний контроль по всій поверхні труби
	виготовлення) контроль труб	100% АУЗК зварних швів з розшифровкою відзначених дефектів РТК
		Візуальний контроль по всій поверхні труби
	The second section is	основний метал
		УЗК по всьому корпусу труби:
	2	- якщо не було УЗК прокату для ДЗ-труб;
2	Здавальний (після технологічного процесу	зварне з'єднання
Sant #	виготовлення) контроль труб	1000/ ANDTO
	Ban o rossientas) kontpons tpyo	дефектів РТК УЗК кінцевих ділянок по периметру труби:
		РТК кінцевих ділянок зварного з'єднання на довжині не
		менше 200 мм від торців труб
		МПД (магнітопорошковий) контроль торців труб
3.	Контроль залишкової	Обов'язковий
	намагніченості торців труб	T^ ***
		Критерії допустимості несуцільностей визначаються на
		основі вимог міжнародних стандартів (API Spec 5L, ISO 3183, част. 2 і 3, SEL 072).
	Інші вимоги	Допускається контроль згідно з вимогами п. 13.13 СНиП
		2.05.06-85, які зазначені в п. 6 розділу А цих Технічних
		вимог.
		Примітки:
- 14 · 17 · 17 · 18 · 18 · 18 · 18 · 18 · 18		1. Прийняті позначення труб: ДЗ – зварна, виготовлена
		дуговим зварюванням; 2. Прийняті позначення методів
		неруйнівного контролю: УЗК – ультразвуковий
***		контроль, АУЗК – автоматизований ультразвуковий
of the state of		контроль, РУЗК – ручний ультразвуковий контроль, РТК
	Mary Art	<ul> <li>рентгенотелевізійний контроль.</li> </ul>
		овнішнє захисне покриття
	Конструкція (структура) захисного покриття	Тришарове полімернена основі екструдованого
	Товщина захисного покриття	поліолефіну (в т.ч. полістилену) Не менше 2,2 мм.
	Діелектрична суцільність	
1	покриття	Відсутність пробою електричним струмом за напруги 5 кВ/мм товщини
7	Мідність під час удару (при	
1	гемпературі 20С), Дж	Не менше 15
	Адгезія покриття до сталі,	
	1/мм	
I	ри температурі 20°C	Не менше 7
n	ри температурі 60°C	Не менше 3
P	аліус відшаровування	
	окриття за катодної	×
_	оляризації, мм	
П	ри температурі 20°С	Не більше 11

Lip	имірна форма (поставка (труби))	
JV2	Self and the or an experimental self-self-self-self-self-self-self-self-	Значення Постачальника
1	2	3
	при температурі 60°С	Не більше 20
7.	Опір пенетрації (відносна залишкова товщина покриття)	Не менше 60% (при навантажениі 10 Н/мм <sup>2</sup> при температурі від 20 до 50С)
8.	Опір тепловому старінню. Змінювання значення показників експонованого покриття відносно неекспонованого після витримки на повітрі протягом 1000 год. за температури +80°C міцність під час удару	× Не більше 25 %:
		THE ULIBILIE 23 70;
	відносне видовження за розриву	Не більше 25 %;
	розривна міцність	Не більше 25 %;
	адгезія до сталі	Не більше 25 %;
9.	Перехідний питомий електричний опір покриття в 3% розчині NaCl при температурі 20°C	×
	початковий стан	He менше 10 <sup>10</sup> Ом·м <sup>2</sup>
	через 100 діб витримки	He менше 10 <sup>9</sup> Ом·м <sup>2</sup>
10.	Мікробіологічна стійкість. Змінювання значення показників експонованого покриття відносно неекспонованого	×
	розривна міцність	Не більше 5 %
	адгезія до сталі	Не більше 5 %
11,	Стійкість покриття залежно від максимальної температури експлуатації	Клас 50 — покриття стійке за температури трубопроводу до 50°C
12.	Довжина вільних від зовнішнього захисного покриття кінців труб	100÷150мм
13.	Кут скосу країв зовнішнього захисного покриття до поверхні труби	Не більше 30 <sup>0</sup>
14.		14.1. Характеристики параметрів по п.1 — п.4 визначаються для кожної партії труб. Решта показників гарантується виробником труб і визначається при сертифікаційних випробуваннях матеріалів, що використовуються.  14.2. Інші технічні вимоги — не гірше встановлених ДСТУ-Н Б А.3.129:2015 «Магістральні трубопроводи. Нанесення захисних покривів та улаштування теплової ізоляції. Настанова», ДСТУ 4219:2003 «Трубопроводи

Νε 3/π	Натва параметру	Значения Постачальника						
1		3						
0.400.4		сталеві магістральні. Загальні вимоги до захисту від королії».						

Постачальник ТОВ «ТД «ТРУБОІЗОЛКОМПЛЕКТ»

Покупець АТ «Укртраненафта»

Директор

Директор технічний

С.П. Квач

Додаток № 3 до Договору від « 11» окольтия 2018 року № 23-02/56-18

# Вимоги до банківської гарантії повернення авансового платежу та банківських установ (гарантів)

Банківська гарантія повернення авансового платежу має відповідати наступним вимогам:

1) Гарантія має відповідати вимогам, що встановлено діючим «Положенням про порядок здійснення банками операцій за гарантіями в національній та іноземних валютах», затвердженим Постановою Правління Національного банку України 15.12.2004 № 639 (із змінами та доповненнями);

2) Сума Гарантії не може бути менше суми авансового платежу;

3) Гарантія не може бути відкликана гарантом;

4) Гарантія мас бути безумовною: гарант виконує свої зобов'язання перед Бенефіціаром (здійснює йому платіж) на його першу вимогу, у якій зазначається, у чому полягає порушення принципалом базових відносин, забезпечених гарантією, без вимоги подання Бенефіціаром інших додаткових документів;

5) Постачальник (Принципал) зобов язаний надати Покупцю (Бенефіціару) до перерахування авансового платежу оригінал банківської гарантії у супроводі електронного SWIFT повідомлення від банка Покупця (Бенефіціара) або шляхом автентичного SWIFT повідомлення через банк Покупця (Бенефіціара) на суму авансового платежу;

б) Строк дії Банківської гарантії повинен встановлюватися на весь період поставки товару за Договором, з урахуванням строку дії Договору або виконання зобов'язань по Договору. Гарантія має містити умови щодо можливості її продовження (як, наприклад, в разі продовження строку дії договору та/або строку виконання зобов'язань за Договором);

7) Гарантія має містити дату набрання нею чинності;

8) Зміни до гарантії не можуть бути внесені без згоди Бенефіціара.

Зміни можуть бути внесені у порядку, передбаченому чинним законодавством України (в т.ч. нормативно-правовими актами Національного банку України, після чого вони стають невід'ємною частиною цієї гарантії.

9) Оплата комісій. Всі банківські витрати банка-гаранта (Принципала) повинні бути сплачені Принципалом. Всі банківські витрати Бенефіціара повинні бути сплачені Бенефіціаром.

# Вимоги до банківських установ, що надають банківську гарантію:

1) Вимоги до вітчизняних банків:

банківська установа, в якій держава прямо чи опосередковано володіє часткою понад 75% статутного капіталу банку, або комерційна банківська установа, яка має довгостроковий кредитний рейтинг за Національною рейтинговою шкалою не нижче «цаАА».

У разі відсутності рейтингу за Національною рейтинговою шкалою у банків іноземних банківських груп, рейтинг материнських іноземних банківських груп, призначений однією з рейтингових компаній Fitch, Moody's, S&P має бути не нижче підвищеного інвестиційного класу «А-» або вищий.

Комерційну банківську установу не включено до переліку юридичних осіб, щодо яких державними органами України, США або країн €С застосовано спеціальні економічні або інші обмежувальні санкції;

2) Вимоги до іноземних банків:

банк, який має кредитний рейтинг однієї з рейтингових компаній Fitch. Moody's, S&P, має бути не нижче підвищеного інвестиційного класу «А-» або вищий.

Постачальник (Принципал)
ТОВ «ТДСТРУБОІЗОЛКОМИЛЕКТ»

Hup det of

TOPTOBHÉ TPYSOI3OZWA

Покупень (Бенефіціар) АТ «Укртранснафта»

Директор гехнічний

С.П. Квач

В.М. Гордієнко

Додаток № 4 до Договору від « / / " эксявтичу 2018 року № 23-02/56-18

Обсяги та методи контролю при прийманні труб для потреб будівництва, експлуатанії та ремонту лінійної частинн і технологічнях трубопроводів магістральних нафтопроводів у АТ «Укртранснафта»

Обсят контролю (кількість труб у партії, що контролюються)				9	Andreas - Constitution of the Constitution of	Всі труби	Всі труби
соитролю анізацією	будівельний майданчик (склад) Покупця	склат) (то прийому на отримані труби		5		*	
Місце проведення контролю Інспекторською організацією	обника і ника труб	склад Постачальника (перед відвантаженням		4		+	and the same
Місце	склади виробника і Постачальника труб	овтэмэмдпліп дудт ямидодив хі идп) (інэпвототив	c	3		+	+
	Вил конпольны			Kohtpear tpy5	Суцільний конгроль	Перевірка наявності заводських сертяфікатів та відповідності вказаних у сертяфікатах поставка (технічним вимогам ТУ або ГОСТ, за якими виготовлені труби, а також договору їх поставка (технічним вимогам Нокупця). Перевірити чи відповідають зазначеним вимогам вказані у сертифікатах труб: - номер замовнення, ТУ або ГОСТ, за якими виготовлені труби, розмір труб та їх кількість в партії, номери плавок, що увійшли в партіїс, показники хімічного складу і механічних випробувань, заводські передбачені ТУ або ГОСТ, за якими виготовлені труби, відомості про контроль основного металу та (п.4.3 ВСН 612-83) - марка сталі. Візуальний контроль	Перевірити наявність:
	2 5			W.		7	

m

Місце проведення контрол   Постанали видя   Постанали видя   Постанали виробника   Постанали видя   Постанали видя   На видя видя видя видя видя видя видя видя		Всі труби	1		
нідприємство <u>реді</u> на	MM)	пошкодження	+ (для труб з виявленими	(для труб з виявленими пошкодження ми)	+ (для труб з
нідприємство <u>реді</u> на	+		-	+ + +	+ +
дефектів та корозійних перуби. В поставки (технічним вимогам договору поставки (технічним вимогам вим	+		+	+  +  +	+ +
Вид контролю і обтрунтування  2  - заводського маркування* труб;  - вм'ятин, задирів та інших механічних ушкоджень, металуртійних дефектів та корозійних ушкоджень стінки і торців труб;  - забойн, вм'ятин, оброблення тід зварювання на торцях труб;  (п.4.4.3 в ЕЙ 012-83)  * – ододитково перевіршим відповідність заводським сертифікатам, вимогам договору постивки пистнічним вимогам Покупиру). ТУ або ГОСТ, за якими витоговлені труби.  Провести вмініровання та оцінку відповідності вимогам договору поставки (технічним вимогам 10купиду, ТУ за бо ГОСТ, за якими витоговлені труби: - товщина стінки по торцях; - кривизна труб (на трубах без захисного покриття);	- кривизна трую (на трубах без захисного покриття); - косина різу торців тоуб;	- Кривизна труб (на трубах без заучисться почи	- овальність по торцях;	- овальність по торцях; - кривизна труб (на трубах без захисного покриття); - косина різу торців труб; - розміри розшарувань на кінцевих ділянках труб;	- розміри виявлених забоїн, рисок, вм'ятин на тілі і на торцях. (п.4.4.в ВСН 012-88)
3/No 3/No 1.3	'   '				

	Обсяг контролю (кількість труб у партії, що контролюються)								MM: 11 - 12 - 12 - 12 - 12 - 12 - 12 - 12	Всі труби	Aber in Ferrence (Aber and Aber and Abe
контролю анізацією	будівельний майданчик (склад) Покупця	идудт інвмито вн үмойидп од) (двіжэ	\$	пошкодження			+ (для труб з виявленими пошкодження	MM)		труб з виявленими пошкодження	MH)
Місце проведення контролю Інспекторською організацією	обника і ика труб	склад Постачальника (перед відвантаженням	4		4	+	÷	+	- and	+	
Місце Інспект	склади виробника і Постачальника труб	підприємство виробник труб (при їх виготовлені)	3		+	-	+	+	+	+	
	Вид контролю і обгрунтування				покриття); - розпарування на кінцевих піндики, т. б.	The Authority Authority (1970)	<ul> <li>глибина подряпин, рисок і задирів, вм'ятин та інших механічних ушкоджень, металургійних дефектів та корозійних ушкоджень на поверхні (тілі) і на торцях труб;</li> </ul>	- товщина стінки труби в місцях, уражених корозією. (п. 4.5 ВСН 012-8%)	- підготовка кромок труб під зварювання;	- довжина кожної труби. Вибілисянії контис	лиофковии контроль
	2 %	T)				•				2	1

Перевирите завравах з'сдина, труб (для завравах заврав	And the state of t	Обсяг контролю	(кількість труб у партії, що контролюються)		9	Три труби від	кожно парти	Всі труби	Три труби від кожної павтії	Три труби від кожної партії або плавки,
унтування  лимогам:  у до металу шва без гострих кутів, підрізів, на відених від на суцільність.  труб на суцільність.	сонтролю анізацією	будівельний майданчик (склад)	скизт) отримому на отримані труби	)	.5	ı	+		e de la companya de l	Ł
унтування  лимогам:  у до металу шва без гострих кутів, підрізів, на відених від на суцільність.  труб на суцільність.	проведення ) торською орг	робника і ника труб	Постачальника Постачальника		4	+	+	t	<b></b>	+
Вид контролю і обтрунтування  2	Місце	склади вир	виробник труб	TOTAL PROPERTY OF STREET, STRE	3	+	+	+	-	
Перевірит а) повинні непроварії (б) висота і Гревірит (б) висота і Гревірит (б) висоти (б) непроварії кії Контроль (б) результроль (б) результрозміру та в) труби не будь-яких Витоговору ї даводська		Вид контролю і обтачатавана		2	Hedebinka aranina a'channa raws (reserved	Перевірити відповідність зварних з'єднань наступним вимогам:  а) повинні матн плавний перехід від основного металу до металу шва без гострих кутів, підрізів, непроварів, утяжень та інших дефектів формування шва; б) висота підсилення зовишнього шва—0,5 ÷ 2,5 мм; в) висота підсилення внутрішнього шва— не менше 0,5 мм;	<ol> <li>на кінцях трую на довжині не менше 150 мм підсилення внутрішнього шва повинно бути знято до висоти 0 ÷ 0,5 мм;</li> <li>д) перевірити наявність ознак ремонту зварних з'єднань (для ізольованих труб – на вільних від ізоляції кінцях) – ремонт зварних з'єднань труб в процесі їх виготовлення не допускається.</li> </ol>	лонтроль сущивності основного металу труб Перевірити:  а) заводські сертифікати — перевірити наявність відміток про виконання обов'язкового 100% ультразвукового контролю основного металу кожної труби на суцільність. б) результати ультразвукового контролю — в металі труб не допускаються трішини будь-якого розміру та напрямку, а також розшарування розміром понал 80 мм в будь-якому напрямку. в) труби на наявність розшарувань на торпях труб і в домі пистигост 25.	будь-яких розмірів та напрямку не допускаються.	вазначения фектичного кімічного складу сталі та перевірка йсго відповідності вказаному в заводських сертифікатах; вимогам ТУ або ГОСТ, за якним виготовлені трубя і металопрокат; договору їх поставки (технічним вимогам Покупця).
3.7π 3.7π 2.2 2.3 2.3	 	N.	7							

Micue проведения контролю і берунтування   PRALI KOHTPOLIO i oберунтування   PRALI KOHTPOLIO   PROPERTY   PROPETTY   PR	Обсяг контролю (кількість труб у партії, що контролюючься)					9			The state of the s	Всі труби		Всі труби	Всі труби
Вид контролю і обіруннування  — 2 Перевірити відповідність завявлених у заводських сертифікатах і фактичного хімічного складу та мархи сталі.  — 1		соитролю анізацією	будівельний майданчик (склад) Покупця	отримані труби склад)	)	<b>*</b>			for one of the state of the sta	+		n fu	-
Вид контролю і обіруннування  — 2 Перевірити відповідність завявлених у заводських сертифікатах і фактичного хімічного складу та мархи сталі.  — 1		проведення і горською орг	обника і ника труб	постачальника (перед		4		TWO IN THE REAL PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH		+		+	+
		Місце	склади вир	иробник труб пробник труб		£				+		÷	+
3 No						Перевірити відповідність зазначених у заводських сертифікатах і фактичного хімічного складу та марки сталі.	Kouthous agreement mountain	Суцільянй контроль	Repebipica harbhorti habolicakini cedthidikatib ta hindringari bashama u		Теревірити наявність:	1 2 2 2 2	
			2 6	7	6		K	wit.		proof E proof		2	

	F				*******						
	The state of the s	Обсяг контролю	(кількість труб у партії, що контролюються)	***************************************	9	Всі трубн			Всі труби	Всі труби	Всі труби
	контролю анізацією	будівельний майданчик (склад) Покупця	отримані труби склад)		S	<b>u</b> ju.			+	4-	ā
	Місце проведення контролю	обника і ика труб	склад Постачальника (перед зідвантаженням		4	w <b>ļ</b> u.			+	+	+
4.7	Місце	склади виробника і Постачальника труб	овтомэнфиціп Оудт янндодив хі ндп) виготовлені)		0	+	The second secon		+	+	+
**************************************		But Voltabouto & of Courts			- механічних ушкоджень та відпарувань захисного покричтя (візмень та	<ul> <li>не дозволяються здуття, гофри, складки, тріщини, каверни, наскрізні пошкодження, зморшки, каверни, наскрізні пошкодження, зморшки, (п. 6.2.7 ДСТУ 4219)</li> <li>інших дефектів та ознак ремонту захисного покриття (з відремонтованим покриттям – не більше в – додшихово перевіршиш відповідність заводським серпифікатам, вимогам договору поставки (технічним вимогам Покуму).</li> </ul>	Інструментальний монгроль	Провести вимірювання та оцінку відповідності вимогам договору поставки (технічним вимогам Покупця), ТУ або ГОСТ, за якими виготовлене та нанесене захисне покриття на труби:	- глибина подряпин, рысок, задирів та інших механічних ушкоджень захисного покриття— не вимагають ремонту пошкодження покриття на полієтиченовому зовнішньому шарі, що не зменицують загальну товщину покриття нижче мінімально допустиної;	<ul> <li>площа дефектів захисного покриття на одній трубі—кількість труб з відремонтованим покриттям не більше 10% від добового виробництва; максимальна площа дефектів, що підлягають ремонту— не більше 200 см² на одній трубі; у місцях ремонту допускасться локальне потовщення покриття на 1,5 мм;</li> </ul>	- довжина вільних від зовнішнього захисного покриття кінців труб – 100-150 мм; - кут скосу країв зовнішнього захисного покриття до поверхні труби – не більше 30°.
		S. J.	, s						i.		
					~~~~		L				

Обсяг контролю (кількість труб у партії, що контролюються)  6 6 6 10 % труб не менше ніж в трьох перетинах за довжиною труби і не менше ніж в чотирьох точках кожного пеналімую в теналімую в теналім	місцях, що викликають сумніви
онтролко анізацією будівельний майдантик (склад) Покупця (склад) Покупця 5 5	
Місце проведення контролкс Інспекторською організацією будівел склад Склад Поокуп на Труби (перед Нокуп на Труби (скла на Тру	The state of the s
Місце проведен   Непскторською склади виробняка   10 стачальняка   10 ста	
Вид контролю і обгрунтування  Вибірховый контроль  - перевірка відповідності фізико-механічних властивостей захисних покриттів труб вказаним в заводських сертифікатах; пананесені на труби: Перевірити відповідність зазначених у заводських сертифікатах і фактичних фізико-механічних властивостей захисних покриттув пруб.  Товщина заводського захисного трипарового покриття на осдові екструдованого поліопефіну (в т.ч. поліетилену) — не менше 2,2 мм при діаметрі труб від 273 мм до 530 мм, або не менше 2,5 мм при діаметрі труб від 820 мм.  (п. 1.табл. 4 ДСТУ 4219)	
2. 1.2	

Обсяг контролю	Обсяг контролю (кількість труб у партії, що контролюються)							Обсяг контролю (кількість труб у партії, що контролюються)							Обсяг контролю (кількість труб у партії, що контролюються)							використанні	130/18/10/19/19/19/19	naprik,	контролю-еться	2% труб, що	відповідають	птфий парт	ізоляційного	матеріалу.
сонтролю анізацією будівельний майданчик (склад) Покупця	рганізацією отримані труби (до примані труби склад) Покупця (склад) покупця отримані труби склад)						отримані тр (до прийом																							
Місце проведення контролю Інспекторською організацією будівел адп виробника і майдан тачальника труб (скла Покут	склад Постачальника (перед відвантаженням		4	+		***************************************			TO THE PERSON NAMED AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED AND ADDRES																					
Місце проведен Інспекторською склади виробника і Постачальника труб	підприємство виробник труб (при їх виготовлені)	cr		+					-							TOT TOTAL THE TOTAL SALES SALE														
Вип контонто тобите	STANCE FOR STANCE STANC	The state of the s	Мицність під час удару за температури 20°С — не менто 15 п.м.	(n. 1 ra6n. 2 ACTY 42.19)	(n. 6.2.9 ДСТУ 42.19)					Адгезія захисного тришарового покриття на основі екструдованого поліолефіну (в т.ч.	полетылену)до сталі за температури 20°С – не менше 7 Н/м		(2.1.1. V. 1.1.1. V. 1.1.1.)	I OCT 41. METOL A																
01		~			C	4.0					ć	2.0																		

Примітки:

Труби повинні постачатися з документами виробника (українською, як виняток російською мовою, або мати переклад українською мовою, завірений виробником), які підтверджують якість товару: сертифікат якості виробника на кожну частину/партію Товару, Протокол приймання Покупець до початку виготовления труб мас право ознайомитись з технологією їх виробництва, та мати допуск до всіх супроводжуючих документів. частини/партії Товару, складений залученою Постачальником інспекторською організацією.

Інші технічні вимоги – не гірше встановлених СНиП 2.05.06-85 «Магистральные трубопроводы».

- Вомар партії на кільмість труб и партії визначена сертифікатом якості виробника та ис перевинує 100 шт. при їх діаметрі: для труб DN 500 та білалас. Якщо на склад Покуния трубя відвантажуються безпосерсдные зі складу підприємства-виробника груб, то передбачені кононкою 4 даног таблиці види контродю допускається не проводили.
  - Дия комтролю кіменнего складу і механічних властиюстей відібрати з труби пробу зтідно з ГОСТ 7564-97 «Прокат. Загальні правила відбору проб. заготовок і зразків для мехавічвотх та технологічних випробувань» та ГОСТ 7565-81 «Чутун, сталь в силави. Методы отбора проб для определення мимического состава» з податыщим проведениям необхідим аналізів в атестованій і акредитованій дабораторії. 10
    - У раза везадовільних результатів випробувань з будь-якого показника якості захисного покриття виковують повторні випробування на подвосній Ил час застосування ручнівнях методів контролю закисне повриття Постачальняк відновяює за власний рахунов. илькості ділянок або зразків (п. 6.2.6 ДСТУ 4219). C

Покупець АТ «Укргранскафта»

TOB «TA «TPVEOTIO INCOMILIENT)

Importup

Appropriate the state of the

Mocramanania